


Wettbewerb Spez. Hilfskräfte – Fragebogen 3  
Concorso Ausiliario specializzato – Catalogo Domande 3

1	Der Reinigungs- und Desinfektionsplan im Krankenhaus:	a) ist indikativ b) ist bindend c) er ist nur für die Sanitätsdirektion
	Il piano di pulizia/disinfezione ospedaliero:	1) è indicativo 2) è vincolante 3) ha significato solo per la Direzione Sanitaria
2	Nadeln, Spritzen und scharfe Gegenstände müssen entsorgt werden:	a) mit dem Hausmüll b) in stichfesten Plastikbehältern c) in speziellen Plastiksäcken
	Aghi, siringhe e oggetti taglienti devono essere smaltiti:	a) con i rifiuti urbani b) in contenitori di plastica rigidi c) in particolari sacchi di plastica
3	Wie oft darf der Reinigungslappen bei der Verwendung der Einwegmethode in die Seifenlösung eingetaucht bzw. ausgewaschen werden?	a) 1 mal b) 2 mal c) 3 mal
	Quante volte si possono sciacquare i panni nella soluzione saponata col sistema monouso?	a) 1 volta b) 2 volte c) 3 volte
4	Wo oft am Tag wird die ordentliche Reinigung durchgeführt?	a) 1 mal b) 2 mal c) 3 mal
	La pulizia ordinaria si svolge:	a) 1 volta al giorno b) 2 volte al giorno c) 3 volte al giorno
5	Warum wird die Verwendung von Dosiersystemen empfohlen?	a) Man hat keine Über- bzw. Unterdosierung b) man arbeitet schneller c) Man braucht weniger Reinigungsprodukt
	Perché si consiglia l'uso di dosatori?	a) per evitare sovra- o sottodosaggi b) per snellire il lavoro c) si consuma meno prodotti di pulizia
6	Wo werden Hygienebinden entsorgt?	a) Infektiöser Sondermüll b) Hausmüllähnliche Abfälle c) WC- Spülung
	Gli assorbenti si smaltiscono?	a) nei rifiuti speciali infettivi b) nei rifiuti solidi urbani c) nello sciacquo del WC
7	In welcher Reihenfolge werden Krankenzimmer gereinigt?	a) Von schmutzig nach sauber, von oben nach unten b) Von sauber nach schmutzig, von oben nach unten c) von sauber nach schmutzig, von unten nach oben
	In quale sequenza si puliscono le stanze di degenza?	a) Dalla parte sporca a quella pulita, dall'alto al basso b) dalla parte pulita a quella sporca, dall'alto al basso c) dalla parte pulita a quella sporca, dal basso all'alto
8	Wie lange ist die Einwirkzeit eines Händedesinfektionsmittels?	a) mindestens 30 Sekunden, auf alle Fälle bis es eingetrocknet ist b) mindestens 60 Sekunden, auf alle Fälle bis es eingetrocknet ist c) mindestens 90 Sekunden, auf alle Fälle bis es eingetrocknet ist

Wettbewerb Spez. Hilfskräfte – Fragebogen 3  
Concorso Ausiliario specializzato – Catalogo Domande 3

	Il tempo di contatto di und disinfettante per le mani, corrisponde a	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) almeno 30 secondi, fino è completamente asciutto</li> <li>b) almeno 60 secondi, fino è completamente asciutto</li> <li>c) almeno 90 secondi, fino è completamente asciutto</li> </ul>
9	Aufbereitung der Gummihandschuhe	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Sterilisieren</li> <li>b) Waschen mit fließendem Wasser und trocknen</li> <li>c) Vakuumieren</li> </ul>
	Preparazione dei guanti di gomma	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Sterilizzazione</li> <li>b) Pulire con acqua corrente ed asciugare</li> <li>c) Mettere sottovuoto</li> </ul>
10	Bei der Desinfektion kann eine Allergie hervorgerufen werden durch:	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Durch zu heißes Wasser bei der Desinfektion</li> <li>b) Wenn der Mitarbeiter bereits Heuschnupfen hat</li> <li>c) Überempfindlichkeit gegen das Desinfektionsmittel</li> </ul>
	Facendo una disinfezione, un'allergia può essere provocata:	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) dall'acqua troppo calda</li> <li>b) se il collaboratore ha già il raffreddore da fieno</li> <li>c) da ipersensibilità contro disinfettanti</li> </ul>
11	Erklären Sie den Begriff „pH Wert“:	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) definiert ob eine Lösung biologisch abbaubar bis 96% ist</li> <li>b) definiert ob eine Lösung sauer, neutral oder alkalisch ist</li> <li>c) Definiert die Wasserhärte</li> </ul>
	Spiegare il termine „valore pH“:	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) definisce se una soluzione è biodegradabile fino al 96%</li> <li>b) definisce se una soluzione è acida, neutra o alcalina</li> <li>c) definisce la durezza dell'acqua</li> </ul>
12	 <p>Was bedeutet dieses Zeichen?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Bei lauter Musik Kopfhörer benutzen</li> <li>b) Gehörschutz zu empfehlen</li> <li>c) Gehörschutz benutzen</li> </ul>
	Che cosa significa questo segnale?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) usare cuffie se la musica è forte</li> <li>b) protezione per le orecchie consigliato</li> <li>c) usare protezione per le orecchie</li> </ul>
13	 <p>Was bedeutet dieses Zeichen?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Für Unbefugte kein Zutritt</li> <li>b) Eintritt nur mit Ausweis</li> <li>c) Eintritt nur mit Sicherheitshandschuhe</li> </ul>
	Che cosa significa questo segnale?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Vietato l'accesso ai non addetti</li> <li>b) Entrata solo con tessera</li> <li>c) Entrata solo con guanti protettivi</li> </ul>
14	Wie werden Handschuhe bei den Reinigungsarbeiten korrekt getragen?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Immer eine Größe mehr nehmen</li> <li>b) Sie werden umgekrempelt damit kein Wasser in die Ärmel läuft</li> <li>c) Immer eine Größe kleiner wählen</li> </ul>
	Come si portano correttamente i guanti durante	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) scegliendo sempre una misura più grande</li> </ul>

Wettbewerb Spez. Hilfskräfte – Fragebogen 3  
Concorso Ausiliario specializzato – Catalogo Domande 3

	i lavori di pulizia?	b) arrotolandoli per non far entrare l'acqua c) scegliendo sempre una misura più piccola
15	Was muss in öffentlichen Gebäuden an Brandschutz vorhanden sein?	a) Feuerlöscher - Fluchttüren b) Raum für Raucher muss vorhanden sein c) Fenster für Flucht muss offen sein
	Quale misura antincendio si deve adottare negli immobili pubblici?	a) presenza di estintore e porte di fuga b) presenza stanza fumatori c) finestre aperti come vie di fuga
16	Jedes Reinigungsmittel muss ein technisches Datenblatt enthalten, was muss darin vermerkt sein?	a) Angaben zum Produkt- Inhaltsstoffe b) Geldwert des Produkts c) Welche Firma das Produkt geliefert hat
	Ogni detergente deve essere dotato di una scheda tecnica. Che cosa contiene?	a) Informazioni sul prodotto - ingredienti b) valore del prodotto c) nome della ditta fornitrice
17	Welche Eigenschaften sollte ein Desinfektionsmittel haben?	a) Sollte angenehm riechen b) Darf nicht schäumen bei Verarbeitung c) Breites Wirkungsspektrum
	Quali caratteristiche dovrebbe avere un disinfettante?	a) odore gradevole b) non deve fare schiuma durante l'uso c) ampio spettro d'azione
18	Welchen pH-Wert würden Sie Natriumlauge zuordnen?	a) pH Wert 1-2 b) pH Wert 5-6 c) pH Wert 13-14
	Quale valore pH ha la soda caustica?	a) pH 1-2 b) pH 5-6 c) pH 13-14
19	Die Eigenschaft von Tensiden ist?	a) Verseifen den Fettschmutz b) sind biologisch abbaubar c) Haben pH- Wert von nicht mehr als 4
	Quale proprietà hanno i tensidi?	a) la saponificazione dello sporco grasso b) sono biodegradabili c) hanno un valore pH non superiore a 4
20	Wann wurde der Einheitstext über Arbeitssicherheit erlassen?	a) 2007 b) 2008 c) 2009
	Di che anno è il Testo Unico in materia di sicurezza sul lavoro?	a) 2007 b) 2008 c) 2009
21	Was bedeutet HACCP?	a) Eine chemische Formel im Lebensmittelbereich b) Vorschriften im Lebensmittelbereich c) Eine Vereinsbezeichnung
	Che cosa significa HACCP?	a) una formula chimica b) Norme nell'ambito alimentare c) a denominazione di un'associazione
22	Was ist eine Desinfektion?	a) Das Ende einer Infektion b) Eine korrekt durchgeführte Reinigung c) Abtötung bzw. Inaktivierung aller pathogenen Keime
	Che cosa s'intende per disinfezione?	a) la fine dell'infezione b) la pulizia fatta correttamente c) L'uccisione o l'inattivazione di tutti i microrganismi patogeni
23	Sie dosieren 10 Liter Wasser mit einer Flüssigkeit auf eine 0,5 %ige Lösung. Wie viel ml der Flüssigkeit brauchen Sie?	a) 5 ml b) 50 ml c) 500 ml
	Per ottenere una soluzione al 0,5% da 10 litri d'acqua, quanto solvente bisogna aggiungere?	a) 5 ml b) 50 ml c) 500 ml
24	Bei der Fensterreinigung dürfen welche der folgenden Gegenstände nicht verwendet	a) Stühle, Hocker, bewegliche Gegenstände b) Teleskoprohre und Sicherheitsgurte

Wettbewerb Spez. Hilfskräfte – Fragebogen 3  
Concorso Ausiliario specializzato – Catalogo Domande 3

	werden?	c) Sicherheitsleitern – Rutschfeste Schuhe
	Pulendo i vetri delle finestre, quali dei seguenti non devono essere usati?	a) sedie, sgabelli e oggetti mobili b) tubi telescopici e cinghie di sicurezza c) scale di sicurezza e scarpe antiscivolo
25	Welcher pH-Wert reagiert neutral?	a) Wert zwischen 3-5 b) Wert zwischen 6-8 c) Wert zwischen 10-12
	Quale valore pH reagisce in modo neutro?	a) 3-5 b) 6-8 c) 10-12
26	Im Krankenhaus werden die krankheitserregenden Mikroorganismen am häufigsten übertragen durch:	a) Schmutzige Schuhe b) Das Essen welches verteilt wird c) Die Hände des Personals
	In ospedale i microorganismi patogeni sono trasmessi maggiormente:	a) dalle scarpe sporche b) dal cibo distribuito c) dalle mani del personale
27	Arbeitsschutz-Recht: „PSA“ steht für?	a) Praktische Selbstanleitung b) Persönliche Schutzausrüstung c) pausenloser Sicherheitsaufwand
	Sicurezza sul lavoro: che cosa significa “DPI”?	a) dati sulle persone irregolari b) dispositivo protettivo individuale c) disposizioni provinciali contro incidenti
28	Welche Maßnahmen zur Unfallverhütung müssen beim Arbeiten mit Säuren eingehalten werden?	a) Schutzausrüstung- Handschuhe- Stiefel b) ein gewisser pH-Wert darf nicht überschritten werden c) Mitarbeiter müssen alle geimpft sein
	Lavorando con acidi, quali misure antinfortunistiche sono necessarie?	a) grembiule, guanti, stivali b) non deve essere superato un certo valore pH c) i collaboratori devono essere tutti vaccinati
29	Wie kann man die Desinfektionswirkung auf behandelten Oberflächen prüfen?	a) Visuelle Beurteilung b) UV-Verfahren auf Bakterien c) Abklatschtest- Abstrich
	Come si può verificare l’azione disinfettante sulle superfici trattate?	a) con un’ispezione visiva b) con raggi UV sui batteri c) con campione a striscio
30	Wie wird Wasser bezeichnet das Kalzium und Magnesium Salze enthält?	a) Weiches Wasser b) Hartes Wasser c) Kondenswasser
	Come si chiama l’acqua contenente Sali di calcio e magnesio?	a) acqua morbida b) acqua dura c) acqua condensata
31	Was bedeutet Krankenhausinfektion?	a) Aufgreifen einer Infektion im Krankenhaus b) Lange Liegezeit der Patienten c) Wenn viele Mitarbeiter zugleich krank werden
	Che cosa s’intende per infezioni ospedaliere?	a) infezioni contratte da pazienti in ospedale b) infezioni trattate in ospedale c) infezioni contratte da chi lavora in ospedale
32	Wie wird die Reaktion zwischen einer Säure und Lauge bezeichnet?	a) Sterilisation b) Desinfektion c) Neutralisation
	Come si chiama la reazione tra un acido e un alcalino?	a) Sterilizzazione b) Disinfezione c) Neutralizzazione
33	Welche persönliche Schutzausrüstung verwenden Sie bei der Vorbereitung einer Desinfektionslösung mit flüssigem Desinfektionsmittel	a) Handschuhe und Mundschutz b) Mundschutz und Schutzbrille c) Handschuhe und Schutzbrille
	Quali dispositivi di protezione individuale si usano per la preparazione di una soluzione disinfettante con disinfettante liquido?	a) guanti e maschera b) maschera e occhiali di protezione c) Guanti e occhiali di protezione

Wettbewerb Spez. Hilfskräfte – Fragebogen 3  
Concorso Ausiliario specializzato – Catalogo Domande 3

34	Was muss in öffentlichen Gebäuden an Brandschutz vorhanden sein?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Feuerlöscher - Fluchttüren</li> <li>b) Raum für Raucher muss vorhanden sein</li> <li>c) Fenster für Flucht muss offen sein</li> </ul>
	Quale misura antincendio si deve adottare negli immobili pubblici?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) presenza di estintore e porte di fuga</li> <li>b) presenza stanza fumatori</li> <li>c) finestre aperti come vie di fuga</li> </ul>
35	Wie führen Sie die hygienische Händedesinfektion durch?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Erst die Hände mit Seife und Bürste 5 Minuten waschen, dann 5 Minuten mit einem Händedesinfektionsmittel einreiben</li> <li>b) Zuerst die Hände normal waschen, dann eine Minute mit einem Desinfektionsmittel (z.B. HDL) einreiben</li> <li>c) Die Hände mindestens 30 Sek. lang mit einem Händedesinfektionsmittel (z.B. HDL) einreiben</li> </ul>
	Come si effettua la disinfezione igienica delle mani?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Lavarsi le mani con sapone e spazzola per 5 minuti, poi frizionare il disinfettante sulle mani per 5 minuti</li> <li>b) Prima lavarsi le mani normalmente, poi frizionare il disinfettante (es. HDL) per un minuto</li> <li>c) Frizionare il disinfettante (es. HDL) sulle mani per la durata di almeno 30 sec.</li> </ul>
36	Welche 3 Grundregeln sollten bei einer Desinfektion unbedingt eingehalten werden?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Desinfektionsmittel richtig dosieren, Fläche vollständig benetzen, sofort mit einem Tuch nachtrocknen</li> <li>b) Vor Gebrauch Desinfektionsmittel kräftig schütteln, Fläche gut benetzen, Einwirkzeit einhalten</li> <li>c) Desinfektionsmittel richtig dosieren, Fläche vollständig befeuchten, Einwirkzeit einhalten</li> </ul>
	Quali 3 regole di base dovrebbero essere rispettate rigorosamente durante la disinfezione?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Dosare correttamente il disinfettante, bagnare completamente la superficie e alla fine asciugare con un panno</li> <li>b) Primo dell'uso agitare bene il contenitore del disinfettante, bagnare bene la superficie, lasciare agire per il tempo richiesto</li> <li>c) Dosare correttamente il disinfettante, inumidire completamente la superficie e lasciare agire per il tempo richiesto</li> </ul>
37	Welche Vorteile hat die alkoholische Desinfektion?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Sie eignet sich für Fußböden</li> <li>b) Sie wirkt schnell</li> <li>c) Das dafür verwendete Desinfektionsmittel ist 100%iger Alkohol, der gebrauchsfertig gekauft werden kann</li> </ul>
	Quali vantaggi ha la disinfezione alcolica?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) È idonea per i pavimenti</li> <li>b) Agisce velocemente</li> <li>c) Il disinfettante utilizzato si trova in commercio come soluzione alcolica al 100%</li> </ul>
38	Ein Gegenstand ist als steril zu betrachten, wenn er:	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Frei von Sporen ist</li> <li>b) Frei von jeglichen Mikroorganismen und Sporen ist</li> <li>c) Frei von schädlichen Bakterien ist</li> </ul>
	Consideriamo un oggetto sterile quando:	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) È privo di spore</li> <li>b) È privo di qualsiasi microorganismo e spore</li> <li>c) È privo di batteri nocivi</li> </ul>
39	Was versteht man unter staubbindendem Wischen?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Reinigung mit feuchten oder präparierten Reinigungstextilien zur Entfernung von haftenden Verschmutzungen</li> <li>b) Reinigung mit feuchten oder präparierten Reinigungstextilien zur Beseitigung von lose liegendem Feinschmutz</li> </ul>

Wettbewerb Spez. Hilfskräfte – Fragebogen 3  
Concorso Ausiliario specializzato – Catalogo Domande 3

		c) Reinigung mit feuchten oder präparierten Reinigungstextilien zur Beseitigung von lose liegendem Grobschmutz
	Cos si intende per spazzamento lega-polvere?	a) Pulizia con tessuti umidi o preparati per la rimozione di sporcizia aderente b) Pulizia con tessuti umidi o preparati per la rimozione di sporcizia di piccole dimensioni non aderente alla superficie c) Pulizia con tessuti umidi o preparati per la rimozione di sporcizia di grandi dimensioni non aderente alla superficie
40	Was versteht man unter Nasswischen?	a) eine manuelle Reinigung zur Beseitigung von haftendem Schmutz b) eine manuelle Reinigung zur Beseitigung von Feinschmutz c) eine manuelle Reinigung zur Beseitigung von Grobschmutz
	Cosa si intende per pulizia bagnata?	a) Pulizia manuale per la rimozione di sporcizia aderente b) Pulizia manuale per la rimozione di sporcizia di piccole dimensioni non aderente alla superficie c) Pulizia manuale per la rimozione di sporcizia di grandi dimensioni non aderente alla superficie
41	Welche Ursache führt beim Nasswischen am häufigsten zu Wischspuren?	a) Wischwasser wird zu selten gewechselt b) aufliegender Feinschmutz vorher nicht entfernt c) Reinigungsmittel wurde zu hoch dosiert
	Qual è la causa più frequente di tracce di pulizia in caso pulizia bagnata?	a) Acqua cambiata troppo raramente b) Sporcizia fine non rimossa preventivamente c) Detergente dosato in modo eccessivo
42	Sie organisieren eine Grundreinigung für welche Reinigungsmaschine würden Sie sich entscheiden?	a) Einscheibenmaschine mit 160-360 U/Min b) Einscheibenmaschine mit 900-1300 U/Min c) Einscheibenmaschine mit 380-560 U/Min
	Organizzando le pulizie di fondo, quale macchina sceglie?	a) macchina con disco rotante e 160.360 g/min b) macchina con disco rotante e 900-1300 g/min c) macchina con disco rotante e 380-560 g/min
43	Mit welchem Reinigungsmittel neutralisieren Sie nach der Grundreinigung den Bodenbelag?	a) Sanitärreiniger also alkalisches Produkt b) Mit einem Desinfektionsmittel c) Mit einem Fensterreinigungsmittel
	Con quale detergente si neutralizza il pavimento dopo la pulizia di fondo?	a) detergente alcalino per sanitari b) con un disinfettante c) con un detergente per vetri
44	Was darf auf einem Reinigungswagen auf keinem Fall vorhanden sein?	a) Desinfektionsmittel b) Nahrungsmittel c) schmutzige Reinigungstücher
	Cosa non deve assolutamente esserci su un carrello delle pulizie?	a) Disinfettante b) Alimentari c) Stracci sporchi
45	Wie kann man die Desinfektionswirkung auf behandelten Oberflächen prüfen?	a) Visuelle Beurteilung b) UV-Verfahren auf Bakterien c) Abklatschtest- Abstrich
	Come si può verificare l'azione disinfettante sulle superfici trattate?	a) con un'ispezione visiva b) con raggi UV sui batteri c) con campione a striscio
46	Welche Daten muss ein Lieferschein beinhalten	a) Fortlaufende Nummer, Datum, Absender, Empfänger, Menge b) Fortlaufende Nummer, Qualität, Datum,

Wettbewerb Spez. Hilfskräfte – Fragebogen 3  
Concorso Ausiliario specializzato – Catalogo Domande 3

		Empfänger, Unterschrift c) Datum, Absender, bestellte Ware, Bestellnummer, Empfänger
	Quali dati deve indicare la bolla di consegna?	a) Numero progressivo, data, mittente, consegnatario, quantità b) Numero progressivo, qualità, data, consegnatario, firma c) Data, mittente, merce ordinata, numero d'ordine, quantità
47	Was versteht man unter "brutto", "netto" und "tara"?	a) Gefahrenindikatoren b) Gewichtsangaben c) Maßeinheiten
	Cos si intende per „lordo“, „netto“ e „tara“	a) Indicatori di pericolo b) Indicatori di peso c) Misure
48	Wie lautet die Lösung dieser Aufgabe? -5 + 3 = ?	a) 0 b) -2 c) 2
	Qual é la soluzione di questo problema? -5 + 3 = ?	a) 0 b) -2 c) 2
49	Wer gehört zum Führungsgremium des Sanitätsbetriebes?	a) Generaldirektor/in, Sanitätsdirektor/in, Pflegedirektor/in, Verwaltungsdirektor/in, Rechnungsprüfer/innen b) Generaldirektor/in, Primare/innen, Pflegedirektor/in, Verwaltungsdirektor/in, Bezirksdirektoren/innen c) Generaldirektor/in, Sanitätsdirektor/in, Pflegedirektor/in, Verwaltungsdirektor/in, Bezirksdirektoren/innen
	Chi appartiene al direttivo dell'Azienda Sanitaria?	d) Direttore/ice generale, Direttore/ice sanitario/a, Direttore/ice infermieristico/a, Direttore/ice amministrativo/a, revisori dei conti e) Direttore/ice generale, Primari, Direttore/ice infermieristico/a, Direttore/ice amministrativo/a, Direttori/ici di Comprensorio f) Direttore/ice generale, Direttore/ice sanitario/a, Direttore/ice infermieristico/a, Direttore/ice amministrativo/a, Direttori/ici di Comprensorio
50	Ist es notwendig, einen Staplerführerschein zu besitzen?	a) Nicht notwendig b) Notwendig laut Gesetz c) Im Ermessen des Arbeitgebers
	È necessario possedere una patente per il muletto?	a) Non è necessaria b) È richiesta per legge c) A discrezione del datore di lavoro